

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
31 October 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 115(с) повестки дня

**Выборы для заполнения вакансий во
вспомогательных органах и другие выборы:
выборы 14 членов Совета по правам человека**

**Письмо Постоянного представителя Южного Судана при
Организации Объединенных Наций от 31 октября 2013 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Республика Южный Судан сдает на хранение настоящие добровольные обязательства (см. приложение), сформулированные, в частности, в соответствии со следующими критериями, изложенными в резолюции [60/251](#) Генеральной Ассамблеи:

1. содействие поощрению и защите прав человека;
2. представление добровольных обязательств и обещаний поддерживать самые высокие стандарты поощрения и защиты прав человека и в полной мере сотрудничать с Советом;
3. взятие обязательства подвергаться универсальному периодическому обзору в течение срока своих полномочий.

На всем протяжении его борьбы в течение нескольких десятилетий народ Южного Судана двигало стремление к свободе и справедливости, которое объективно направлено на осуществление принципов, закрепленных в указанной резолюции Генеральной Ассамблеи.

Принимая во внимание эти принципы, моя страна убедительно просит Вас передать настоящие добровольные обязательства на хранение в Организации Объединенных Наций.

(Подпись) г-н Франсис М. Денг
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Южного Судана при Организации Объединенных Наций от 31 октября 2013 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Добровольные обязательства Республики Южный Судан в связи с выдвижением ее кандидатуры для избрания в Совет по правам человека

Добровольные обязательства Республики Южный Судан, представляемые для обоснования выдвижения ее кандидатуры для избрания в Совет по правам человека на период полномочий, приходящийся на 2014–2016 годы, включают несколько фундаментальных положений, которые касаются причин освободительной борьбы, увенчавшейся завоеванием независимости 9 июля 2011 года; приверженности соблюдению неотъемлемых прав человека и гражданских свобод, которая была закреплена во временной Конституции и которая будет отражена в постоянной Конституции страны; присоединения Южного Судана к основным международным документам по правам человека; и сотрудничества с организациями по правам человека, включая договорные органы, специальные процедуры, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и международные и местные организации гражданского общества.

Принципы освободительной борьбы

Освободительная борьба народа Южного Судана была, по сути, борьбой за человеческое достоинство, которое является основой для осуществления прав человека. После обретения независимости в 1956 году государственное строительство в Судане было в первую очередь направлено на сохранение «исключительной» расовой, этнической, религиозной и культурной идентичности господствовавшего меньшинства, подвергавшего дискриминации и маргинализации подавляющее большинство населения страны, которое вписывалось в узкие рамки подобной идентичности. Таким образом, главная цель борьбы народа Южного Судана состояла в том, чтобы положить конец дискриминации, маргинализации и изоляции и содействовать обеспечению свободы и полного и равного доступа к власти, ресурсам и услугам, а также возможностям в плане трудоустройства и социально-экономического развития.

Южный Судан является самой молодой страной в мире, и поэтому он еще только определяет свои подходы к воплощению этих принципов в своей новой политической системе. Интерес Республики Южный Суд к членству в Совете по правам человека объясняется его стремлением содействовать поощрению прав человека, руководствуясь теми же принципами, которые вдохновляли его на освободительную борьбу, и использовать свой статус члена Совета для того, чтобы повысить уровень своей информированности относительно международных стандартов в области прав человека и укрепить свой потенциал в плане поощрения и защиты этих прав. В этой связи особенно полезным будет сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека, договорными органами и специальными процедурами, а также международными организациями гражданского общества, занимающимися вопросами прав человека.

Приверженность Всеобщей декларации прав человека

Хотя Республике Южный Судан еще только предстоит овладеть необходимой суммой знаний о международных стандартах в области прав человека и создать механизмы их реализации, тем не менее, с учетом ее многолетней освободительной борьбы и ее стратегических целей, которые формировались все эти долгие годы, не может быть и тени сомнения в ее приверженности критериям, которые были сформулированы в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и которые включают: а) содействие поощрению и защите прав человека; б) представление добровольных обязательств и обещаний поддерживать самые высокие стандарты поощрения и защиты прав человека и в полной мере сотрудничать с Советом; и с) взятие обязательства подвергаться универсальному периодическому обзору в течение срока своих полномочий.

О том, что Республика Южный Судан действительно стремится к осуществлению этих целей и намерена соблюдать эти стандарты, ясно говорят положения ее временной Конституции — источника вдохновения для всех, кто сейчас участвует в разработке постоянной Конституции страны.

Большинство соответствующих положений Конституции содержатся в ее преамбуле и Билле о правах.

В частности, в преамбуле отмечается наша «долгая и героическая борьба за справедливость, свободу, равенство и достоинство в Южном Судане». Там также говорится о стремлении заложить основы целостного, мирного и процветающего общества, основанного на справедливости, равенстве, уважении прав человека и верховенстве закона. Кроме того, в преамбуле закреплено обязательство установить «децентрализованную демократическую многопартийную систему управления, в которой власть будет мирно передаваться, и защищать ценности человеческого достоинства и равенства прав и обязанностей мужчин и женщин».

В первой части Конституции, где дано определение Южного Судана и его территории, указывается, что Южный Судан — это «полиэтническое, мультикультурное, многоязычное, поликонфессиональное и многорасовое образование, в котором такое разнообразие мирно сосуществует». Там также говорится, что «Южный Судан основан на справедливости, равенстве, уважении человеческого достоинства развитии прав человека и основных свобод».

Часть вторая, которая включает Билль о правах, представляет собой всеобъемлющую декларацию основных прав человека и гражданских свобод. В ней говорится, что «Билль о правах — это соглашение народа Южного Судана, а также соглашение между ним и его правительством на каждом уровне, и является обязательством уважать права человека и основные свободы, закрепленные настоящей Конституцией; это краеугольный камень общественной справедливости, равенства и демократии». В ней указано также, что «все права и свободы, закрепленные международными соглашениями, договорами и актами о правах человека, которые были ратифицированы либо к которым присоединилась Республика Южный Судан, должны быть неотъемлемой частью настоящего Билля». Там также сказано: «Билль о Правах должен защищаться Верховным судом и другими судами надлежащей юрисдикции. Его выполнение должно контролироваться Комиссией по правам человека».

В Билле подробно описан широкий круг политических и гражданских и экономических, социальных и культурных прав, вытекающих из этих основополагающих принципов, причем особое внимание уделяется правам женщин, детей и инвалидов.

Среди предоставляемых свобод фигурируют свобода от пыток; свобода собраний и объединений; свобода представительства; свобода вероисповедания; свобода слова и средств массовой информации; свобода передвижения и выбора места жительства; а также целый ряд других свобод, связанных с политическими, гражданскими, экономическими, социальными и культурными правами, что является свидетельством целостного подхода к правам человека.

В силу особого характера идеалов освободительной борьбы система государственного управления Южного Судана опирается на нормативно-правовую базу, всецело подчиненную осуществлению целей, установок и стандартов в области прав человека, даже если в настоящее время для их полной реализации явно не хватает возможностей и все еще необходима поддержка со стороны международного сообщества.

Присоединение к международным документам в области прав человека

Советом министров Южного Судана было принято решение о присоединении, в частности, к следующим договорам, которые были затем представлены на ратификацию Законодательному собранию:

- Международный пакт о гражданских и политических правах 1966 года
- Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах 1966 года
- Африканская хартия прав человека и народов 1981 года
- Конвенция ОАЕ, регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке 1969 года
- Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года и Факультативные протоколы к ней
- Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 1965 года
- Конвенция о правах ребенка 1989 года
- Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 1984 года
- Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении 1997 года.

Тот факт, что Южный Судан, как видно из этого списка, успел присоединиться к сравнительно небольшому числу международно-правовых документов, объясняется тем, что Республика Южный Судан, образовавшаяся совсем недавно, не всегда способна выполнить все условия для присоединения к договорам, а отнюдь не отсутствием у нее стремления соблюдать международные стандарты.

Помимо официальных актов присоединения к международным договорам, сама политика, проводимая Республикой Южный Судан, ее институциональные механизмы и принимаемые ее правительством меры свидетельствуют о ее приверженности делу распространения международных стандартов в области прав человека. Особенно важное значение для защиты прав человека в Южном Судане имеет Национальная комиссия по правам человека, которая развернула активную деятельность и очень энергично выступает в защиту прав человека.

В соответствии с временной Конституцией Республики Южный Судан 25 процентов должностей на государственной службе закреплено за женщинами. По информации, полученной от Национальной комиссии по пересмотру Конституции, в связи с подготовкой проекта постоянной Конституции этот показатель был повышен до 30 процентов. Это объясняется тем, что одной из задач освободительной борьбы народа Южного Судана было пресечение нарушений прав человека женщин и практики, лишавшей женщин возможности быть представленными в выборных органах власти.

Республика Южный Судан также последовательно решает задачу защиты прав инвалидов и повышения их роли в развитии страны. Инвалиды должны принимать полноправное участие в управлении государственными делами. Республика Южный Судан будет и впредь содействовать обеспечению широких возможностей всем гражданам страны, вне зависимости от степени ограничения их личных возможностей. Гражданство является основой для осуществления всех конституционных прав и выполнения гражданских обязанностей без дискриминации.

Республика Южный Судан в лице Национальной комиссии по правам человека и министерства образования разработала политику в области образования, которая ставит перед своими учебными программами задачу поощрения и защиты прав человека. Эта важная мера поможет обеспечить, чтобы молодое поколение было полностью информировано о важности прав человека для развития страны.

Вывод

Республика Южный Судан признает, что в настоящее время она сталкивается с серьезными трудностями — особенно в области защиты гражданских лиц, — которые являются наследием длительной гражданской войны, бушевавшей на протяжении почти всей второй половины последнего столетия. В условиях милитаризации общества и распространения стрелкового оружия естественной реакцией на возникновение любого спора становится немедленное применение насилия. Поэтому одной из наиболее приоритетных национальных задач сейчас является защита гражданского населения. Исходя из этого в настоящее время в стране проводится реформа сектора безопасности, которая охватывает как вооруженные силы, так и полицию. Чтобы решить эту задачу, Южный Судан должен также укреплять органы военной юстиции и систему гражданского правосудия.

Южный Судан надеется, что, если он будет избран в Совет по правам человека и у него появится возможность ознакомиться с опытом своих партнеров и других органов Организации Объединенных Наций, это, в конечном счете, поможет ему быстрее сократить разрыв между своими устремлениями и реальными достижениями и, благодаря своему уникальному опыту, внести свой вклад в работу Совета.
